

CABECERA**YACIMIENTO:** Iglesia de Santa Justa (Santa Cruz, Coímbra)**MUNICIPIO:** Santa Cruz**PROVINCIA:** Coímbra(Portugal)**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 2819; EMP 54**N. INV:** Desaparecido**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Lápida**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** LAPIDA**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:****DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:****H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Manuscrita**CONS. ARQ.:** D**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:****DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

III Idus Novembris obiit Gunsalvus Folegatus qui relinquit huic ecclesiae tres casales, et tertiam partem de uno molendino pro suo anniversario in Oli-veto, Era MCLIII

Texto dado por EMP 54.

APARATO CRÍTICO:**TRADUCCIÓN:**

El día 3 antes de las idus de Noviembre (13 de Noviembre) murió Gonsalvo Folegato, quien dejó a esta iglesia tres casas de campo y la tercera parte de un molino por su aniversario en Oliveto, en la era de 1153 (1115 d. de C.).

Traducción dada por Silvia Gómez.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 54

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1115, siglo XII.

CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia de Santa Justa (Santa Cruz, Coimbra)

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 2819; EMP 54; Bishko, Charles Julian (1964) The Cluniac Pories of Galicia and Portugal: Their Acquisition and Administration (1075 - ca. 1230), Spanish and Portuguese Monastic History 600-1300, London, Variorum Reprints, 1984, pp. 315-316. Costa Avelino de Jesus da (1948), A Ordem de Cluny em Portugal, Ed. Cenáculo, Braga, 1948, pp.17-23.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES